

Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-25 ta' Ġunju 1999

dwar il-proċedura għall-attestazzjoni ta' konformità tal-prodotti għall-bini permezz ta' Artikolu 20 (2) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE fir-rigward ta' konkrit, tikhil u ħalib tat-tikhil.

(innotifikata taħt id-dokument numru K(1999) 1480)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(1999/469/KE)

(ĠU L 184, 17.7.1999, p. 27)

Emendata minn:

	Ġurnal Uffiċjali		
	Nru	Paġna	Data
► M1 Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/596/KE, tat-8 ta' Jannar 2001	L 209	33	2.8.2001



ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-25 ta' Ġunju 1999

dwar il-proċedura għall-attestazzjoni ta' konformità tal-prodotti għall-bini permezz ta' Artikolu 20(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE fir-rigward ta' konkret, tikkil u halib tat-tikkil.

(innotifikata taħt id-dokument numru K(1999) 1480)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(1999/469/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li tistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE tal-21 ta' Diċembru ta l-1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi ta l-Istati Membri li jirrigwardaw il-prodotti għall-bini ⁽¹⁾, kif emendata bid-Direttiva 93/68/KEE ⁽²⁾, u b'mod partikolari Artikolu 13(4) tagħha,

- (1) Billi l-Kummissjoni hija mitluba li tagħzel, bejn iż-żewġ proċeduri permezz ta' Artikolu 13(3) tad-Direttiva 89/106/KEE għall-attestazzjoni ta' konformità ta' prodott, "l-anqas proċedura diffiċli possibbli konsistenti mas-sigurtà"; billi dan ifisser li jehtieg li jkun deċiż jekk, għal xi prodott partikolari jew familja ta' prodotti, l-eżistenza ta' sistema ta' kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika taħt ir-responsabbiltà tal-fabbrikant hix kondizzjoni meħtieġa u suffiċjenti għall-attestazzjoni ta' konformità, jew jekk, għal raġunijiet relatati mal-konformità tal-kriterji msemmija f'Artikolu 13(4), l-intervent ta' korp approvat tal-attestazzjoni ikunx meħtieġ;
- (2) Billi Artikolu 13(4) jitlob li l-proċedura hekk iddeterminata għandha tkun murija fil-mandati u fil-karatteristiċi tekniċi; billi, għalhekk, tinħass ix-xewqa li jiġi definit il-kunċett ta' prodott jew familja ta' prodotti kif użat fil-mandati u fil-karatteristiċi tekniċi;
- (3) Billi ż-żewġ proċeduri li hemm dispożizzjoni dwarhom f'Artikolu 13(3) huma deskritti fid-dettal f'Anness III tad-Direttiva 89/106/KEE; billi għalhekk jehtieg li jiġu speċifikati sewwa l-metodi li bihom iż-żewġ proċeduri għandhom jiġu implimentati, b'referenza għal Anness III, għal kull prodott jew familja ta' prodotti, peress li Anness III jagħti preferenza għal ċerti sistemi;
- (4) Billi l-proċedura msemmija fil-punt (a) ta' Artikolu 13(3) tikkorrispondi mas-sistemi stabbiliti fl-ewwel possibbiltà, mingħajr sorveljanza kontinwa, u t-tieni u tielet possibbiltajiet tal-punt (ii) tas-Sezzjoni 2 ta' Anness III, u l-proċedura riferita fil-punt (b) ta' Artikolu 13(3) tikkorrispondi mas-sistemi stabbiliti fil-punt (i) tas-Sezzjoni 2 ta' Anness III, u fl-ewwel possibbiltà, b'sorveljanza kontinwa, tal-punt (ii) tas-Sezzjoni 2 ta' Anness III;
- (5) Billi l-miżuri li hemm dispożizzjoni dwarhom f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Bini,

ADOZZAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-prodotti u l-familji ta' prodotti stabbiliti f'Anness I għandhom ikollhom il-konformità tagħhom attestata bi proċedura li biha l-fabbrikant għandu taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu sistema ta' kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika li tassigura li l-prodott huwa konformi mal-karatteristiċi tekniċi rilevanti.

⁽¹⁾ ĠU L 40, tal-11.2.1989, p. 12.

⁽²⁾ ĠU L 220, tat-30.8.1993, p. 1.

▼B*Artikolu 2*

Il-prodotti stabbiliti f'Anness II għandhom ikollhom il-konformità tagħhom attestata bi proċedura li permezz tagħha, barra mis-sistema tal-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika operata mill-fabbrikant, korp approvat tal-attestazzjoni ikun involut fil-valutazzjoni u s-sorveljanza tal-kontroll tal-produzzjoni jew tal-prodott inniffsu.

Artikolu 3

Il-proċedura għall-attestazzjoni ta' konformità kif stabbilita f'Anness III għandha tkun indikata fil-mandati għall-istandards armonizzati.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

▼B*ANNEX I***Fibri**

Għal użu barra minn dak speċifikat f'Anness II.

Prodotti għall-protezzjoni u t-tiswija tal-konkrit.

Għal użu f'bini bi htigiet ta' rendiment baxx u xogholijiet ta' l-inġinerija ċivili, li għalihom il-klassi ta' reazzjoni għan-nar, jekk meħtieġa, mhijiex ►**M1** A1 ⁽¹⁾, A2 ⁽¹⁾, B ⁽¹⁾, C ⁽¹⁾ ◄.

⁽¹⁾ Prodotti/materjali fejn stadju identifikabbli b'mod ċar fil-proċess tal-produzzjoni jirriżulta f'titjib fil-klassifika dwar ir-reazzjoni għan-nar (p.e. zieda ta' *fire retardants* jew limitu fuq il-materjali organiċi).

▼ **B**

ANNEX II

Fibri

Għal użu strutturali fil-konkrit, tikkil u ħalib tat-tikkil

Prodotti għal protezzjoni u t-tiswija tal-konkrit.

Għal użu f'bini u xogħlijiet ta' l-inġinerija ċivili apparti minn dawk speċifikati f'Annex I.

Tahlit:

Żidiet (Tip I)

Żidiet (Tip II)

Għal użu fil-konkrit, tikkil u ħalib tat-tikkil



ANNEX III

Nota: għal prodotti li għandhom aktar minn użu intiż wiehed speċifikat fil-familji li ġejjin, id-doveri għall-korp approvat, li joriġinaw mis-sistemi rilevanti tal-attestazzjoni ta' konformità, huma kumulattivi.

FAMILJA TA' PRODOTTI:

PRODOTTI RRELATATI MAL-KONKRIT, TIKHIL U HALIB TAT-TIKHIL (1/2)**Sistemi tal-attestazzjoni ta' konformità**

Għall-prodott(i) u l-użu(i) intiż(i) elenkati hawn taht, CEN/Cenelec huma mitluba li jispeċifikaw is-sistema(i) li ġejjin tal-attestazzjoni ta' konformità fl-istandard(s) armonizzat(i) rilevanti:

Prodott	Użu intiż	Livell(i)/jew klassi/jiet	Attestazzjoni tas-sistema ta' konformità
Tahlit	Għal konkrit, tikhil u ħalib tat-tikhil	—	2+
Żidiet (Tip I)	Għal konkrit, tikhil u ħalib tat-tikhil	—	2+
Żidiet (Tip II)	Għal konkrit, tikhil u ħalib tat-tikhil	—	1+
Fibri	Għal użu strutturali fil-konkrit, tikhil u ħalib tat-tikhil-	—	1
	għal użu ieħor fil-konkrit, tikhil u ħalib tat-tikhil	—	3
Prodotti għal protezzjoni u tiswija tal-konkrit	Għall-użu ta' htigiet ta' mġieba baxxa u xogħlijiet fil-bini u fl-inġinerija ċivili	—	4
	għal użu ieħor f'bini u xogħolijiet ta' l-inġinerija ċivili	—	2+

Sistema 1+: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III(2)(i) bl-ittestjar permezz ta' l-awditjar tal-kampjuni.

Sistema 1: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III(2)(i) mingħajr l-ittestjar permezz ta' l-awditjar tal-kampjuni.

Sistema 2+: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III(2)(ii), l-ewwel possibiltà, inkluża l-attestazzjoni tal-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika minn korp approvat fuq il-bażi ta' l-ispezzjoni inizjali tal-fabbrika u tal-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika kif ukoll tas-sorveljanza, tal-valutazzjoni u ta' l-approvazzjoni kontinwa tal-kontroll tal-produzzjoni tal-fabbrika.

Sistema 3: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III(2)(i), it-tieni possibiltà.

Sistema 4+: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III(2)(i), it-tielet possibiltà.

L-ispeċifikazzjoni għas-sistema għandha tkun b'tali mod li tista' titwettaq ukoll meta r-rendiment m'għandux b'zonn li jkun stabbilit għal xi karatteristika partikolari, għaliex ta' l-anqas Stat Membru wiehed m'għandu l-ebda htieġa legali għal karatteristika bħal din (ara Artikolu 2(1) tad-Direttiva 89/106/KEE u, meta applikabbli, il-punt 1,2,3 tad-Dokumenti Interpretattivi). F'dawn il-każi il-verifika tal-karatteristika bħal din m'għandhiex tiġi mposta fuq il-fabbrikant jekk dan ma jkunx jixtieq jiddikjara l-imġieba tal-prodott f'dan ir-rigward.



FAMILJA TA' PRODOTTI:

**PRODOTTI MARBUTA MA' KONKRIT, TIKHIL U HALIB TAT-TIKHIL
(2/2)**
Sistemi tal-attestazzjoni ta' konformità

Għall-prodott(i) u l-użu(i) intiż(i) elenkati hawn taht, CEN/Cenelec huma mitluba li jispeċifikaw is-sistema(i) li ġejjin tal-attestazzjoni ta' konformità fl-istandard(s) armonizzat(i) rilevanti:

Prodott	Użu intiż	Livell(i) jew klassi/jiet	Attestazz- joni tas- sistema ta' konform- ità
Prodotti għal protezzjoni u tiswija tal-konkrit	għal użu soġġett għar-regolamenti tar-reazzjoni tan-nar.	► M1 A1 ⁽¹⁾ , A2 ⁽¹⁾ , B ⁽¹⁾ , C ⁽¹⁾ ◀	1
		► M1 A1 ⁽²⁾ , A2 ⁽²⁾ , B ⁽²⁾ , C ⁽²⁾ , D, E ◀	3
		► M1 (A1 sa E) ⁽³⁾ , F ◀	4

⁽¹⁾ ► **M1** Prodotti/materjali li dwarhom stadju identifikabbli b'mod ċar fil-proċess tal-produzzjoni jirriżulta f'titjib fil-klassifika dwar ir-reazzjoni għan-nar (p.e. zieda ta' *fire retardants* jew limitu fuq il-materjali organiċi). ◀

⁽²⁾ ► **M1** Prodotti/materjali mhux koperti bin-nota ta' l-aħħar 1. ◀

⁽³⁾ ► **M1** Prodotti/materjali li ma jenhtieġux li jkunu ttestjati għal reazzjoni għan-nar (p.e. Prodotti/Materjali ta' Klassi A1 skond id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 96/603/KE). ◀

Sistema 1: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III 2 (i) minghajr l-ittestjar permezz ta' l-awditjar tal-kampjuni.

Sistema 3: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III 2 (ii), it-tieni possibiltà.

Sistema 4: Ara d-Direttiva 89/106/KEE, Anness III 2 (ii), it-tielet possibiltà.

L-ispeċifikazzjoni għas-sistema għandha tkun b'tali mod li tista' titwettaq ukoll meta r-rendiment m'għandux b'żonn li jkun stabbilit għal xi karatteristika partikolari, għaliex ta' l-anqas Stat Membru wiehed m'għandu l-ebda htieġa legali għal karatteristika bħal din (ara Artikolu 2(1) tad-Direttiva 89/106/KEE u, meta applikabbli, il-klawsola 1,2,3 tad-Dokumenti Interpretattivi). F'dawn il-każi il-verifika ta' karatteristika bħal din m'għandiex tkun mposta fuq il-fabbrikant jekk dan ma jkunx jixtieq jiddikjara l-imġieba tal-prodott f'dan ir-rigward.